



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 2/6B.31-SA598

Lima, 16 December 2013

To: Mr. Jean-Michel Boivin, Regional Director of Civil Aviation, West Indies and French Guiana
Mr. Zulficar Mohamed, Director General, Civil Aviation Authority, Guyana
Mr. Falisie Jozef Pinas, Minister of Transport, Communication and Tourism, Suriname

Subject: **South American Regional Meeting on air accidents and incidents investigation (AIG)**
(Lima, Peru, 18-20 March 2014)

Action
required: Confirm participation of your State not later than **27 December 2013**

Sir,

I have the honour to invite your Administration to participate in the South American Regional Meeting on air accidents and incidents investigation (AIG), to be held in Lima, Peru, from 18 to 20 March 2014.

The meeting is addressed to the air accidents and incidents specialists of the States, and it has as main objective to identify regional cooperation mechanisms among the AIG national authorities of SAM States.

In this regard, the representatives of each State should deliver a presentation of no more than 20 minutes, where the results of the survey carried out by this Regional Office are presented. Two places have been considered per each State. The languages of the meeting will be Spanish and English, with simultaneous interpretation services.

Please find attached the draft agenda (**Attachment A**), as well as the general information of the meeting (**Attachment B**). I would much appreciate receiving in this Office the registration form(s) duly completed for each delegate(s) of your State (**Attachment C**), not later than **27 December 2013**.

Finally, and in order to be able to initiate the coordination of this meeting through teleconference via Go-To-Meeting application, I would be very grateful you provide us, at earliest possible, the name, telephone number and email of the officer of your State appointed as focal point in charge of this coordination.

I:\2014\SAF AIG Lima18-20Mar\SA598 Statesaig-Conv-E.Doc

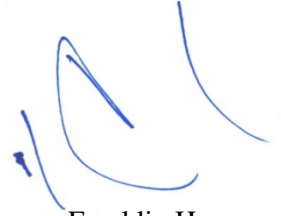
Av. Víctor Andrés Belaúnde No.147
Centro Empresarial Real
Vía Principal No.102
Edificio Real 4, piso 4, San Isidro
Lima 15073 – Perú

Apartado 4127
Lima 100, Perú
Web page: www.icao.int/SAM

Email: icaosam@icao.int
Email: GREPECAS@icao.int
Tel.: +51 1 611-8686
Fax.: +51 1 611-8689

In case of doubt or additional information, kindly contact Mr. Marcelo Ureña (murena@icao.int), Regional Officer Flight Safety, South American Regional Office, or his assistant, Ms. Deborah Coriat (dcoriat@icao.int).

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.



Franklin Hoyer
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enclosure

As indicated

cc: Mr. Olivier Jouans, Regional Director of ATM services, West Indies and French Guiana
Mrs. Thelma Douglas Pinas, Permanent Secretary, Ministry of Transport, Communication and Tourism, Suriname
Mr. Robby Venlo, acting Director of Civil Aviation Department, Suriname
Mr. Brian De Souza, acting Director, CASAS, Suriname



Organización de Aviación Civil Internacional
International Civil Aviation Organization

Oficina para Sudamérica (SAM) / South American Office (SAM)

Reunión Regional Sudamericana de Autoridades de Investigación de Accidentes de Aviación
Aviation Accidents and Incidents Investigation South American Regional Meeting
Lima, Perú, 18-20 Marzo/March 2014

ADJUNTO A / ATTACHMENT A

PROGRAMA PRELIMINAR / DRAFT PROGRAMME

DÍA UNO / DAY ONE

Martes 18 de Marzo / Tuesday 18 March 2014

09:00 – 10:00	Registro / Registration
10:00 – 10:30	Apertura / Opening Bienvenida e introducción por la Oficina Regional / Welcoming and introduction by the Regional Office
10:30 – 10:45	<i>Foto de Grupo / Group Picture</i>
10:45 – 11:00	<i>Pausa para café / Coffee break</i>
11:00 – 11:40	El concepto de una Organización Regional de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación (RAIOS) / The concept of a Regional Aviation Accidents and Incidents Investigation Organization: <ul style="list-style-type: none">- Reunión divisional (2008) de Investigación y Prevención de Accidentes (AIG) / Accident Investigation and Prevention (AIG) Divisional Meeting (2008)- Enmienda del Anexo 13 / Annex 13 amendment- Resultados AIG en la USOAP / USOAP AIG results- El Sistema Regional de Vigilancia de la Seguridad Operacional (SRVSOP) / Regional Safety Oversight Cooperation System (SRVSOP)
11:40 – 12:40	Realidad regional AIG: Presentación de los Estados / Regional reality: States presentations (Cada Estado dispondrá de 20 minutos cada uno, para explicar su organización, capacidades, dificultades y la visión sobre la implantación de una RAIIO / Each State will have 20 minutes to explain its organization, facilities, difficulties and the vision regarding a RAIIO) <ul style="list-style-type: none">- Argentina- Bolivia- Brasil / Brazil
12:40 – 14:10	<i>Almuerzo / Lunch</i>
14:10 – 15:10	Realidad regional AIG: Presentación de los Estados / Regional reality: States presentations <ul style="list-style-type: none">- Colombia- Chile- Ecuador
15:10 – 15:40	<i>Pausa para café / Coffee break</i>
15:40 – 16:40	Realidad regional AIG: Presentación de los Estados / Regional reality: States presentations <ul style="list-style-type: none">- Guyana- Panamá / Panama- Paraguay

DÍA DOS / DAY TWO
Miércoles 19 de Marzo / Wednesday 19 March 2014

09:00 – 10:20	Realidad regional AIG: Presentación de los Estados / Regional reality: States presentations - Perú / Peru - Suriname - Uruguay - Venezuela
10:20 – 11:00	<i>Pausa para café / Coffee break</i>
11:00 – 11:30	Base de datos de una organización AIG (ADREP) / AIG organization database (ADREP)
11:30 – 12:30	Trabajo en grupos - Taller sobre la elaboración de un plan estratégico de cooperación regional AIG / Workshop on the elaboration of an AIG regional cooperation strategic plan (Una vez presentado el plan modelo, la plenaria se dividirá en 4 grupos / Once presented the model plan, the plenary will be divided in 4 groups)
12:30 – 13:30	<i>Almuerzo / Lunch</i>
13:30 – 14:45	Continuación del trabajo en grupos / Workshop continuation Taller sobre la elaboración de un plan estratégico de cooperación regional AIG / Workshop on the elaboration of an AIG regional cooperation strategic plan
14:45 – 15:15	<i>Pausa para café / Coffee break</i>
15:15 – 16:40	Continuación del trabajo en grupos / Workshop continuation Preparación de la presentación del plan estratégico / Preparation of the strategic plan presentation

DÍA TRES / DAY THREE
Jueves 20 de Marzo / Thursday 20 March 2014

09:00 – 10:20	Presentación del Plan estratégico desarrollado por cada grupo / Presentation of the strategic Plan developed by each group (20 minutos cada grupo / 20 minutes each group)
10:30 – 11:00	<i>Pausa para café / Coffee break</i>
11:00 – 11:30	Presentación de EMBRAER / EMBRAER Presentation
11:30 – 12:00	Presentación de AIRBUS / AIRBUS Presentation
12:00 – 13:00	<i>Almuerzo / Lunch</i>
13:00 – 13:30	
13:30 – 14:00	
14:00 – 14_15	Clausura / Closing



South American Regional Office
South American regional meeting on air accident/incident investigation (AIG)
Lima, Peru, 18 to 20 March 2014

ATTACHMENT B

GENERAL INFORMATION

(Presented by the Secretariat)

1. **Site and dates**

The South American regional meeting on air accident/incident investigation (AIG) will be conducted in the ICAO South American (SAM) Regional Offices premises in Lima, Peru, from 18 to 20 March 2014. Since we count with two conference rooms, it will be appreciated that upon arriving in the Office, you verify where the event will take place – Floor 3 or 4.

2. **Coordinator**

Mr. Marcelo Ureña, Regional Officer Flight Safety
ICAO SAM Regional Office
Tel: +511 611-8686
Fax: +511 611-8689
E-mail: icaosam@icao.int
murena@icao.int

3. **Participants Registration**

Participants should register on Tuesday, 18 March 2014, from 09:00 to 10:00 hours.

4. **General information**

It can be found in “*General Information*”, “*Weather*” and “*Hotels*” sections in the ICAO SAM Regional Office website, http://www.icao.int/SAM/Pages/ES/default_ES.aspx, English, left column, under “About SAM”.

5. **Passport, visa and vaccination requirements**

To enter the country, an updated passport and visa are required; however, it is recommended to contact the Peruvian Embassy or Consulate in your country, to enquire on this requirement well before your departure. Please note that it is not possible to obtain entry visas upon arrival in Peru. Will appreciate you also verify whether yellow-fever or any other vaccination is required.

6. **Documentation**

The documentation will be posted on the ICAO SAM Regional Office website, http://www.icao.int/SAM/Pages/ES/default_ES.aspx, English, left column, *under South American (SAM) Office, Meetings*, and participants should check our website frequently to download the documentation. All participants must bring their own set of documentation (hard copy or electronically in a laptop) to the meeting venue; there will be no hard copies available for distribution.